BIRTHS & DEATHS

CARD OF THANKS, IN MEMORIAMS, ENGAGEMENTS

BORN

HEBERT-BOURDON - Trevor and Melanie welcome with love the arrival of their precious daughter Amelie Lynne, born May 12, 2002 weighing 6 lbs., 8 oz. at the Anna Laberge Hospital in Chateauguay. Elated first time grandparents are Mac and Lynne Hebert of Hemmingford and François and Marielle Bourdon of Saint-Antoine Abbé. Proud great-grandmothers are Victoria Hebert and Hazel English.

LÉGER-THOMPSON - Luc and Tanya are thrilled to announce the birth of their first child, a daughter, Sydney Lynne born May 16, 2002 at the Anna Laberge Hospital, weighing 8 lbs. 4 oz. Proud grandparents are Margaret and Melvin Thompson and Janine Forget and Armand Leger. Proud greatgrandmothers are Elsie Thompson and Marie-Rose

MONTPETIT - Claudie Rémillard and Jacques Montpetit are thrilled to announce the birth of their second daughter Flavie born on April 27, 2002 at the Anna Laberge Hospital, Chateauguay. A little sister for Mathilde. Proud grandparents are Muguette Quenneville and Claude Bergevin (late Claude Rémillard) and Lucienne and Rodrigue Montpetit.

DIED

AUBIN, Albert - In Huntingdon on May 27, 2002 at the age of 85 years passed away Mr. Albert Aubin husband of Mrs. Therèse Dupont. Besides his wife he is survived by his children Pierre (Lise Allaire), Rupert, Odette (John Deme), Gaétan, Normand and Raymond, his grandchildren Jarret, Catlin and Christopher, his brothers and sisters as well as many relatives and friends. Funeral service will be held Friday, May 31 at 11 a.m. in St-Joseph's Church, Huntingdon. The family will receive condolences at the church from 10:30 a.m. Burial Valleyfield Cemetery. In lieu of flowers donations to the Huntingdon Hospital would be greatly appreciated by the family. Funeral arrangements Rodrigue Montpetit & Fils Inc., 170 Châteauguay Street, Huntingdon.

CHAPLIN, T. Arnold (long-time resident of Valleyfield) - Suddenly, in his garden at home, in Perth, Ontario, on May 4, 2002, in his 76th year. Beloved husband of Madeline. Dear father of Craig (Claude Lamontagne) of Montreal, Kenn of Toronto, Lynn (Joslyn and Allyson Howatt) of Fredericton, N.B. and Janice (Randy Shiga) of Ancaster, Ont. Cherished grandfather of Kailey Chaplin-Shiga. A celebration of Arnold's life was held at St. Paul's United Church, Perth, on May 8th with a private internment at Scotch Line Cemetery. In lieu of flowers the family would appreciate contributions to St. Paul's United Church Memorial Fund, 25 Gore St. W., Perth, ON, K7H 2L9 or the Great War Memorial Hospital Foundation, 33 Drummond St. W., Perth, ON, K7H 2K1.





Annette Myre-Patnode

In Massena on May 22" 2002 at the age of 74, passed away Annette Myre beloved wife of the iale Lyle Pathode.

She leaves to mourn her children Roger (Theresa) of Constable, Kenneth (Sheila) of Malone, Mark (Stephanie) of Trout River, Lee (Jane) of Beacon, Diane (Dewilt Forbes) of Massena, Joanne (Enc. Morris) of Norwood.

Born in Massena, she grew up in Huntingdon. She will be sadly missed by her brothers and sisters: William Jeannot (Rita) of Ogdensburg, Mariette (Late Lucien Beauchamp) of Valleyfield, Lawrence of Plattsburg, Gisèle (Late Harvey Tremblay) of Rouses Point, Carmen of Huntingdon, André (Martha) of Edmonton, Hélène (Jules Robidoux) of Lacolle, Raymonde (Gilles Perreault) of Rouses Point, Gaetan (Thérèse) of Huntingdon, Predeceased by Jean-Claude (Julienne) and Daniel (Jacqueline).

She also leaves eight grandchildren, two greatgrandchildren, many nieces, nephews, cousins and so many friends. Burial was in St-Joseph Cemetery. g/20456290502

DIED

HENDERSON, Pearl Leblanc - In Ste-Agnès de Dundee on May 24, 2002 passed away Mrs. Pearl Leblanc Henderson aged 85 years. Beloved wife of Mr. Sandy Henderson. She leaves to mourn her children Bernice, Jane, Arthur, Edward, Angus and René, many grandchildren, great-grandchildren, two sisters and many relatives and friends. A funeral service will take place Saturday, June 1 at 11 a.m. at the Ste-Agnes de Dundee Church. The family will be at the church from 10:30 a.m. to receive condolences, Burial in the Ste-Agnès de Dundee cemetery. Funeral arrangements by Rodrigue Montpetit & Fils Inc.

COMMITTAL SERVICE

WINTER, Margaret - The committal service for the cremated remains of Margaret Winter will be held in the Ormstown Cemetery on June 1, 2002 at 3.00 p.m. Her grandniece, the Rev. Jan Staniforth will officiate. A social hour will follow in McDougall Hall to which all relatives and friends are cordially invit-

IN MEMORIAM

CULLEN, Ruby - May 1928-May 2001 Memories are like threads of gold They never tarnish or grow old.

Audrey

FORGET, Joseph Jr. - In loving memory of a dear father, father-in-law, and grandfather who passed away 25 years ago, May 20, 1977. Will be forever loved and in our thoughts and

hearts.

Always remembered by his children and grand-

HAMPSON, Claire-Marie - In memory of Claire-Marie Hampson who passed away April 30, 2002. She leaves us to join her father the late Raymond Hampson who passed away May 16, 1996 and her Godfather Arthur Hampson who passed away February 17, 2002. She leaves to mourn her mother Nancy Hampson, daughter Cassandra, sister Cathy, Lynn, brother Chester, nieces and nephews and cousins.

Claire as you leave us behind to go in a peaceful

place. May you take our love with you. Your memories are locked in our thoughts and

hearts forever. You will never be forgotten.

Love Mom, Cathy, Lynn, Chester and Auntie Claire

CARD OF THANKS

The family of the late Claire-Marie Hampson wish to express their sincere thanks to Pastor Robert Calvert, everyone from the Church of the Nazarene in Franklin for their support, to everyone who expressed their sympathy, either by their presence, cards, flowers, donations, attendance at the funeral and also to the two officers from the Sûrété Québec of Ormstown for all they did to help Claire that tragic night, April 30, 2002.

The Hampson family

We would like to thank everyone who attended our 60th Anniversary Party on May 11. All the warm wishes, cards, gifts and flowers were greatly appreciated. A special thank you to our family for planning and hosting the party and making it a very special occasion for us.

Maggie & Bill Arthur

I would like to thank all my families, friends and neighbors for making my 50th birthday a memorable one and for the cards, well wishes and gifts.
Thank-you to the Riverfield rink and Terry Daniel's for the music. Thank-you one and all.

Gladys McCaig

Laurenda Varin 1904-2002 - Following the death of Laurenda Varin, on May 1, 2002, the family wishes to sincerely thank all relatives and friends who expressed sympathy, either by prayers, mass offerings, flowers, donations, visits or attendance at the funeral following the death of Laurenda Varin. Please consider these thanks as personal.

Rollande, Raymond, Yvette, Philippe, Lucille and Roger

Community

"Just married — 60 years ago" said the sign on the back of the shiny car

Apple-blossom time in the Valley is a lovely time to celebrate a very special wedding anniversary.

Maggie and Bill Arthur were wed 60 years ago on May 11, 1942, at the Elliot homestead , with their friends and family around them.

Sixty years later, they had their wonderful (and much larger) family with them to celebrate this milestone in their lives, as they were honored with a lively party at the Blair Orchards stand at Franklin Centre.

The celebration started with a grand tour in a specially decorated shiny car owned and driven by nephew Bob Robertson. The sign on the back said: "Just Married — 60 years ago!"

Afternoon visitors

Maggie and Bill were thrilled to greet over 200 people who came in the afternoon, to visit and reminisce, and to enjoy the delicious lunch provided by the family. Niece Jean Robertson made and decorated the pretty anniversary cake.

The Arthurs were delighted to see many friends and relatives who travelled long distances, arriving from Mount Forest, Ottawa, Montreal, Chateauguay, and from across the border

Lots of music

Both Maggie and Bill enjoy music immensely, and their family made sure they would be treated to some of the best for this happy occasion.

The Elliot family have been talented people through the generations and now the second generation is keeping up the family tradition.

In the evening, a set of Bluegrass music was played by Chris and Steve Cameron from Comwall, along with Ron and Jack McGowan.

Then it was the turn of Norman and Brenda Elder, Bobby Cottingham, Gary Snowman, Neil McKay, John Wilson, Andy Monlou, Norman Cameron, John Chubry, Jeanie Arsenault, Helen McGowan, and Francie Arthur. They all tuned up their instruments and took turns playing fiddles and guitars.

These talented folks provided lots of bluegrass and country music well into the evening

Special song

Nephew Jack McGowan a versatile flat-top guitar and bass player, wrote a song and dedicated it to the anniversary couple, which brought happy smiles from them both

Maggie and Bill didn't have children of their own, but they spent many years with their brother and sisters children, inviting them for sleep-overs, trips to local fairs and countless other activities.

They have been well-respected by the young folks, and Maggie and Bill said with a smile, "We have a wonderful family!"

The memories of this happy occasion will be with everyone for a very long time.

(DCJT)



Maggie and Bill Arthur: 60 years married. (Photo: DC)